



Steve Troxler  
Commissioner

North Carolina Department of Agriculture  
and Consumer Services  
*Food and Drug Protection Division*

Joseph W. Reardon  
Director

## **Cuidado con Productos para Desarrollar Músculos que Contienen Esteroides o sus Reemplazantes**

La División de Alimentos y Medicinas del Departamento de Agricultura de Carolina del Norte alerta a la comunidad hispana sobre los riesgos de consumir productos para desarrollar músculos que contienen esteroides o sus reemplazantes, ya que pueden ser muy peligrosos.

La compañía American Cellular Laboratories Inc, ha recibido una carta de advertencia del Gobierno Federal de este país por comercializar y distribuir productos para desarrollar los musculos del cuerpo que contienen esteroides sintéticos. Aunque estos productos se comercializan como suplementos alimenticios, NO lo son, sino que son medicamentos mal etiquetados que no se encuentran aprobados.

Estos productos para desarrollar musculatura a menudo se comercializan como anabólicos (que aumentan el desarrollo muscular) y/o como productos similares a los esteroides anabólicos (como la testosterona). Los productos incluidos en la carta de advertencia dirigida a American Cellular Laboratories Inc. Representan algunos ejemplos del tipo de productos para físico culturismo sobre los cuales la Administración Federal de Alimentos y Medicinas tiene preocupaciones de seguridad:

- TREN-Xtreme: 19-norandrosta-4,9-dieno-3,17 diona, comercializado como "similar a la trembolona" ("similar to Trenbolone" en ingles).
- MASS Xtreme: 17 $\alpha$ -metil-etioallocholan-2-ene-17 $\beta$ -ol, comercializado como "similar a la metiltestosterona" ("similar to Methyl Testosterone").
- ESTRO Xtreme: 4-hidroxiandrostenediona (4-OHA)
- AH-89-Xtreme: 5 $\alpha$ -androstano[3,2-c]pirazol-3-ona- 17 $\beta$ -ol-THP-éter, comercializado como "similar al estanozolol" ("similar to Stanozolol").
- HMG Xtreme: 2 $\alpha$ ,3 $\alpha$ -epitio- 17 $\alpha$ -metil-17 $\beta$ -hidroxi- 5 $\alpha$ -etioallocholana

- MMA-3 Xtreme: androsta-1,4-dien-3,17-diona, comercializado como "similar a la boldenona (Equipoise)" ("similar to Boldenone (Equipoise)").
- VNS-9 Xtreme: 17 $\alpha$ -metil-4-cloro-androsta-1,4-dieno-3 $\beta$ , 17 $\beta$ -diol, comercializado como "similar a Turinabol" ("similar to Turinabol").
- TT-40-Xtreme: 1-androsterona, comercializado como "muy similar a 1-testosterona" y "la convierte a 1-testosterona" ("very similar to 1-Testosterone" y "converts to 1-Testosterone").

Estos productos no son los únicos, otras empresas podrían estar vendiendo por Internet o en tiendas. Los productos que contienen esteroides sintéticos o ingredientes activos similares a los esteroides NO son suplementos alimenticios. Estos productos son medicamentos nuevos que no han sido aprobados ya que por lo general no son reconocidos como seguros y eficaces. En realidad son potencialmente dañinos.

Los informes hasta el momento recibido involucran a hombres (entre 22 y 25 años de edad) e incluyen casos de lesión hepática grave, accidentes cerebros vasculares, insuficiencia renal, y embolia pulmonar (bloqueo de las arterias en el pulmón). Se sabe que la lesión hepática aguda es un posible efecto dañino del uso de los productos que contienen esteroides anabólicos. Además, los esteroides anabólicos pueden tener otras graves consecuencias nocivas para la salud de hombres, mujeres, y niños, a largo plazo. Éstas incluyen la disminución del tamaño de los testículos y esterilidad masculina, masculinización de las mujeres, aumento del tamaño de los senos en hombres, baja estatura en niños, efectos adversos en los niveles de lípidos en la sangre, y un aumento del riesgo de sufrir ataques cardíacos y accidentes cerebros vasculares.

Si usted esta consumiendo productos para desarrollar la musculatura que contienen esteroides sintéticos o sustancias similares le recomendamos que deje de hacerlo. Y, si ha sufrido a consecuencia de ellos efectos secundarios serios le sugerimos que contacte al Programa Federal MedWatch. Si usted no puede hablar o encuentra confusos los pasos a seguir puede contactarnos a nosotros y solicitarnos ayuda.

**Para mayor información comuníquese con la División de Alimentos y Medicinas del Departamento de Agricultura de Carolina del Norte. Persona de Contacto: Maria Noriega. 919-733-7366**